



## Výzva na predloženie cenovej ponuky pre zákazku s nízkou hodnotou (prieskum trhu)

### 1. Identifikácia verejného obstarávateľa

- 1.1 Názov: Mestská časť Bratislava - Rusovce  
Sídlo: Vývojová 8, 851 10 Bratislava  
IČO: 00 304 611  
zastúpený: Dušan Antoš, starosta  
Internetová stránka: [www.bratislava-rusovce.sk](http://www.bratislava-rusovce.sk)

Verejný obstarávateľ vyhlasuje tento prieskum trhu aj v mene projektového partnera, ktorým je:

- Názov: Mestská časť Bratislava - Čunovo  
Sídlo: Hraničiarska 144/22, 851 10 Bratislava  
IČO: 00 641 243  
zastúpený: Gabriela Ferenčáková, starostka  
Internetová stránka: [www.cunovo.eu](http://www.cunovo.eu)

### 1.2 Organizácia zodpovedajúca za priebeh verejného obstarávania:

- Názov organizácie: ÚEOS – Komercia, a.s.  
Sídlo: Ružová dolina 27, 824 69 Bratislava  
pri osobnej návšteve – vstup do budovy z Mliekárenskej ulice  
IČO: 31 331 220  
Kontaktná osoba: Mária Frassová, odborne spôsobilá osoba na verejné obstarávanie  
Tel: 02 / 581 00 517, mobil 0905 658 498  
Fax: 02 / 581 00 500  
E-mail: [frassova@ueos.sk](mailto:frassova@ueos.sk)

### 2. Predmet zákazky

- 2.1 Názov predmetu zákazky: **EUROVELO 6, Bezenye–Rajka–Čunovo–Rusovce, informačné a propagačné materiály a reklamné predmety**

### 2.2 Opis predmetu zákazky:

Jedným z predmetov činnosti v rámci projektu EUROVELO 6, Bezenye – Rajka – Čunovo – Rusovce, Programu cezhraničnej spolupráce Maďarská republika - Slovenská republika 2007-2013 (č.projektu HUSK/0901/2.3.1/0242) je zabezpečenie jeho publicity.

Predmetom tejto zákazky sú:

- informačné a propagačné materiály pre MČ Bratislava, – Rusovce,
- informačné a propagačné materiály pre MČ Bratislava – Čunovo,
- reklamné predmety pre MČ Bratislava – Rusovce.

Íde o poskytnutie služieb realizácie obsahovej prípravy, výroby a tlače propagačných materiálov a reklamných predmetov vrátane dizajnerských a grafických prác a dopravy do sídla verejných obstarávateľov uvedených v bode 1.1 tejto výzvy.





### 2.2.1 Informačné a propagačné materiály:

Tieto materiály budú mať spoločný obsah a dizajn pre oboch verejných obstarávateľov. Celkový predpokladaný počet je 6 000 kusov, z toho:

- 3 576 kusov bude dodaných a fakturovaných mestskej časti Bratislava – Rusovce,
- 2 424 kusov bude dodaných a fakturovaných mestskej časti Bratislava – Čunovo.

Propagačný (informačný) materiál bude obsahovať mapku cyklotrasy vybudovanej v rámci projektu, informácie pre turistov a možnosti cestovného ruchu v širšom cezhraničnom regióne Bezenye, Rajka, Čunovo, Rusovce (teda v jednotlivých obciach) a to v troch jazykoch – slovensky, maďarsky, anglicky. Na propagačnom materiáli musí byť tiež uvedený názov projektu, logo Európskeho fondu regionálneho rozvoja a logo programu cezhraničnej spolupráce Maďarská republika – Slovenská republika 2007-2013 presne v súlade s príručkou publicity projektu.

Súčasťou dodávaného materiálu je obsahová príprava vrátane textov, zberu informácií, mapy, fotografií, grafická príprava, zalomenie, post produkcia a tlač materiálu v týchto technických parametroch: formát A4, 2x zalomenie (napr. lom Z), obojstranná tlač, farebnosť 4+4, papier minimálne 100gramov, doprava propagačného materiálu do miesta sídla jednotlivých obstarávateľov.

### 2.2.2 Reklamné predmety:

Predmetom tejto zákazky je výroba a dodanie reklamných predmetov v počte 4 000 kusov pre mestskú časť Bratislava – Rusovce.

Predmetom dodania bude výroba (dodanie s potlačou) reflexných pásov rolovateľných (pre cyklistov), ktoré budú obsahovať potlač: názov projektu, logo Európskeho fondu regionálneho rozvoja a logo programu cezhraničnej spolupráce Maďarská republika – Slovenská republika 2007-2013, presne v súlade s príručkou publicity projektu. Minimálne rozmery pásky sú: 2,5cm x 25cm. Súčasťou ceny je aj doprava do sídla obstarávateľa MČ Bratislava – Rusovce.

## 3. Komplexnosť zákazky

- 3.1 Uchádzač musí predložiť ponuku na celý predmet zákazky.

## 4. Podmienky financovania

- 4.1 Verejný objednávateľ neposkytuje preddavky. Cena za predmet zákazky bude uhradená jednotlivými mestskými časťami po dodaní predmetu zákazky.

## 5. Typ zmluvy

- 5.1 Zmluva o dielo podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (Obchodný zákonník).
- 5.2 Požiadavky na obsah budúcej zmluvy: Verejný obstarávateľ bude o zmluve s úspešným uchádzačom rokovať. Uchádzač musí vziať na vedomie, že zákazka je financovaná zo zdrojov Programu cezhraničnej spolupráce a preto musí verejnemu obstarávateľovi poskytnúť všetku súčinnosť nevyhnutnú pre spĺnenie kvalitatívnych požiadaviek, ako aj dodržanie dohodnutých termínov dodania predmetu zákazky. Z uvedeného dôvodu verejný obstarávateľ požaduje, aby súčasťou budúcej zmluvy boli aj ustanovenia týkajúce sa zmluvnej pokuty v prípade omeškania s dodaním predmetu zmluvy a to výške 1% z hodnoty nedodanej časti predmetu zákazky za každý i začatý deň omeškania. Splatnosť faktúr sa požaduje 90 dní.





5.3 Verejný obstarávateľ vyzve na predloženie návrhu zmluvy iba úspešného uchádzača. V tomto návrhu musia byť zahrnuté požiadavky uvedené v predchádzajúcom bode. Ostatné náležitosti zmluvy budú následne predmetom rokovania.

## 6. Lehota na dodanie predmetu zákazky

6.1 Termín dodania jednotlivých plnení podľa tejto výzvy bude upresnený na základe rokovania s úspešným uchádzačom pred podpisom zmluvy. Celý predmet zákazky je potrebné zabezpečiť tak, aby bolo možné v termíne do 20.12.2012 zrealizovať celú dodávku vrátane fakturácie a aj úhrady.

## 7. Požiadavky na ponuku

7.1 Uchádzač vypracuje dokument „Cenová ponuka“, v ktorom uvedie svoju cenovú ponuku na celý predmet zákazky tak, že uvedie jednotkové ceny a ceny za predpokladané objemy v členení:

- informačné a propagačné materiály pre MČ Bratislava – Rusovce: jednotková cena bez DPH, cena za predpokladaný objem bez DPH, DPH a cena vrátane DPH,
- informačné a propagačné materiály pre MČ Bratislava – Čunovo: jednotková cena bez DPH, cena za predpokladaný objem bez DPH, DPH a cena vrátane DPH,
- reklamné predmety: jednotková cena bez DPH, cena za predpokladaný objem bez DPH, DPH a cena vrátane DPH,
- cena celkom bez DPH, DPH, cena vrátane DPH.

Do jednotkových cien musia byť zahrnuté všetky činnosti súvisiace s výrobou a dodaním predmetu zákazky, vrátane dopravy do sídla verejných obstarávateľov.

V prípade, ak uchádzač nie je platcom DPH, na túto skutočnosť vo svojej cenovej ponuke upozorní.

7.2 K vypracovanému dokumentu „Cenová ponuka“ uchádzač priloží doklad podľa § 26 ods. 1 písm.f) zákona o verejnom obstarávaní v platnom znení, t.j. doklad o oprávnení dodávať tovar alebo poskytovať službu, ktorá je predmetom tejto zákazky. Uvedený dokladom môže byť Výpis z Obchodného registra, Výpis zo Živnostenského registra alebo iný relevantný doklad potvrdzujúci, že uchádzač je oprávnený poskytnúť predmet tejto zákazky. Uvedený doklad musí byť platný ku dňu lehoty na predloženie ponuky a môže byť predložený ako kópia. Od úspešného uchádzača sa bude požadovať doloženie platného originálu alebo overenej kópie dokladu pred podpisom zmluvy.

## 8. Predloženie cenovej ponuky

8.1 Cenovú ponuku je potrebné doručiť najneskôr v termíne do 02.11.2012 do 12.<sup>00</sup> hod. na adresu kontaktnej osoby organizácie poverenej verejným obstarávaním jedným z nasledujúcich spôsobov:

8.1.1 elektronicky (e-mailom) na adresu [frassova@ueos.sk](mailto:frassova@ueos.sk) a to tak, že uchádzač naskenuje svoju ponuku (originál potvrdený a podpísaný osobou oprávnenou konať za uchádzača) a jej prílohy (požadované doklady podľa bodu 7 tejto výzvy) a zašle ich ako prílohy mailovej správy. Do predmetu správy uvedie Ponuka – Rusovce - propagačné materiály.

alebo

8.1.2 poštou: zasiať na adresu poverenej organizácie:





ÚEOS – Komerčia, a.s.  
Mária Frassová  
Ružová dolina 27  
824 69 Bratislava

V prípade zaslania ponuky poštou je rozhodujúci dátum doručenia ponuky do sídla uvedenej organizácie. Na ponuky doručené poštovou prepravou po termíne stanovenom na predloženie ponuky sa nebude prihliadať. Obálka musí byť označená nápisom **Ponuka – Rusovce – propagačné materiály – neotvárať**.

alebo

8.1.3 osobne kontaktnej osobe poverenej organizácie uvedenej v bode 1.2 tejto výzvy.

V prípade osobného doručenia je ponuku treba odovzdať kontaktnej osobe najneskôr v stanovenej lehote, v kancelárii č. 75. Vstup do budovy je z Mliekárenskej ulice, pri vstupe volajte interným telefónom klapku 17. Pri osobnom doručení ponuky organizácia vydá uchádzačovi potvrdenie o jej prevzatí s uvedením miesta, dátumu a času prevzatia ponuky.

Obálka musí byť označená nápisom **Ponuka – Rusovce – propagačné materiály – neotvárať**.

Kontaktná osoba: **Mária Frassová**, č. dverí 75, klapka 17, mobil 0905 658 498

Osobné preberanie ponúk: v pracovné dni, pondelok – piatok v čase od 8.<sup>00</sup> hod. do 14.<sup>00</sup> hod., (s prestávkou na obed od 11.<sup>30</sup> do 12.<sup>30</sup> hod.), v piatky od 8.<sup>00</sup> hod. do 12.<sup>00</sup> hod.

V prípade záujmu o tento spôsob doručenia ponuky odporúčame dohodnúť si telefonicky konkrétny termín odovzdania a prevzatia ponuky.

## 9. Vyhodnotenie ponúk

9.1 Kritériom pre vyhodnotenie ponúk bude konečná cena za celý predmet zákazky, t.j. v prípade platcov DPH cena vrátane DPH. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo nevybrať žiadnu z predložených ponúk.

## 10. Náklady na ponuku

10.1 Všetky výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez akéhokoľvek finančného alebo iného nároku voči verejnému obstarávateľovi a to aj v prípade, že verejný obstarávateľ neprijme ani jednu z predložených ponúk.

## 11. Zrušenie prieskumu trhu

11.1 Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neuzavrieť zmluvu so žiadnym z uchádzačov a zrušiť tento prieskum trhu.

V Bratislave dňa 25.10.2012

